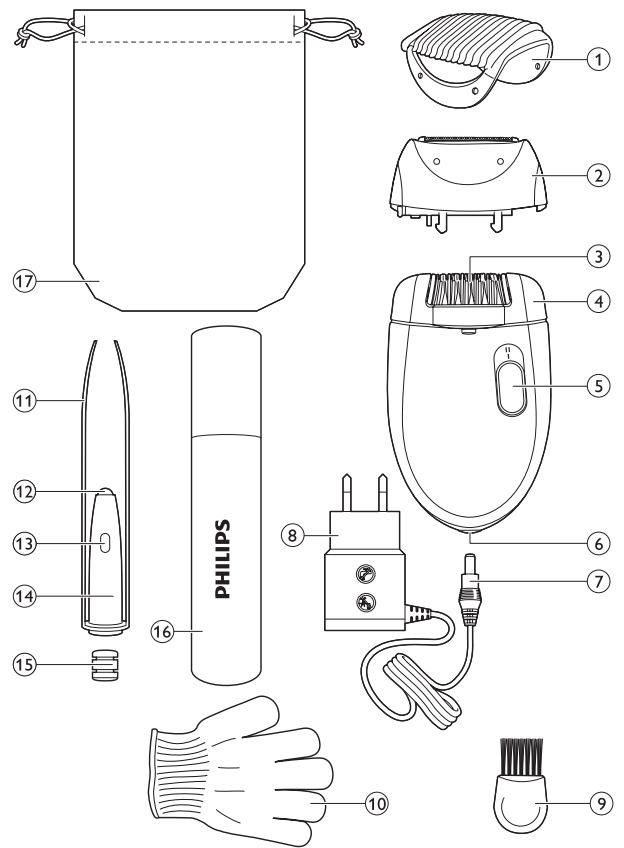


Always here to help you

Register your product and get support at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

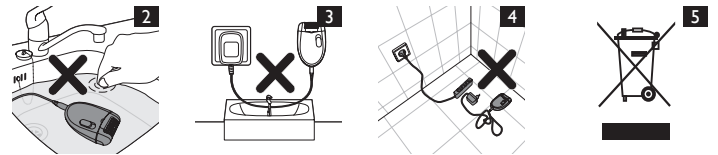


HP6424



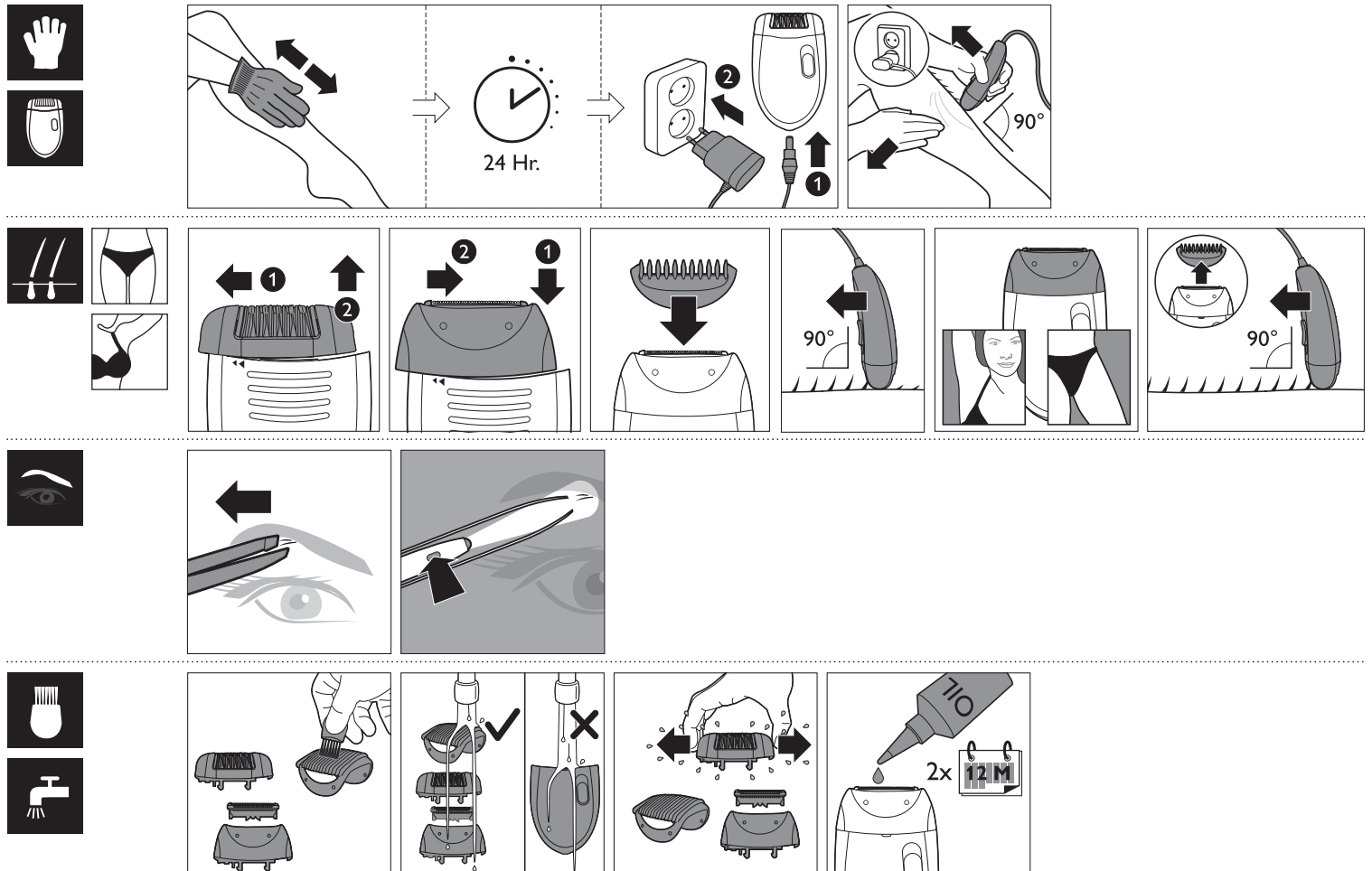
# User manual

# PHILIPS



## Quick Start Guide

HP6424



**Introduction**

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**General description (Fig. 1)**

- 1 Trimming comb
- 2 Shaving head
- 3 Epilating discs
- 4 Epilating head
- 5 On/off slide
  - O = off
  - I = normal speed
  - II = high speed
- 6 Socket for small plug
- 7 Small plug
- 8 Adapter
- 9 Cleaning brush
- 10 Exfoliation glove
- 11 Smart tweezers
- 12 Light of smart tweezers
- 13 On/off slide for light
- 14 Battery and light compartment
- 15 Button batteries

**Important**

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

**Danger**

- Keep the appliance and the adapter dry.
- Do not use the appliance near or over a washbasin or bath filled with water (Fig. 2).
- Do not use the appliance in the bath or in the shower (Fig. 3).
- If you use the appliance in the bathroom, do not use an extension cord. (Fig. 4)

**Warning**

- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Only use the appliance in combination with the adapter supplied.

**Caution**

- This appliance is only intended for removing women's body hair on areas below the neck.
- To prevent damage and injuries, keep **operating** appliance (with or without attachment) away from clothes, threads, cords, brushes etc.
- Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first.
- People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- Do not use the epilating head or the attachments if they are damaged or broken, as this may cause injury.
- Use and store the appliance at a temperature between 10°C and 30°C.
- Noise level: L<sub>c</sub> = 76 dB(A).

**Compliance with standards**

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF).

**Environment**

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment. (Fig. 5)

**Guarantee and support**

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the separate worldwide guarantee leaflet.

## ČEŠTINA

**Úvod**

Gratulujeme vám k zakoupení výrobku a vítáme vás ve světě Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou společnost Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**Všeobecný popis (Obr. 1)**

- 1 Zastříhovací hřeben
- 2 Holící hlava
- 3 Epilační kotoučky
- 4 Epilační hlava
- 5 Posuvný vypínač
  - O = vypnuto
  - I = normální rychlost
  - II = vysoká rychlost
- 6 Zásuvka pro malou zástrčku
- 7 Malá zástrčka
- 8 Adaptér
- 9 Čisticí kartáč
- 10 Peelingská rukavice
- 11 Inteligentní pinzeta
- 12 Světlo pinzety Smart Tweezers
- 13 Posuvný vypínač světla
- 14 Příhrádka na baterie a světlo
- 15 Knoflíkové baterie

**Důležité**

Před použitím přístroje si pečlivě přečtete tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

**Nebezpečí**

- Přístroj i adaptér udržujte vždy v suchu.
- Přístroj nepoužívejte poblíž nebo nad umyvadlem nebo vanou naplněnými vodou (Obr. 2).
- Nepoužívejte přístroje ve vaně nebo ve sprše (Obr. 3).
- Pokud používáte přístroj v koupelně, nepoužívejte prodlužovací kabel. (Obr. 4)

**Varování**

- Pokud byl poškozen adaptér, musí být vždy nahrazen originálním typem, abyste předešli možnému nebezpečí.
- Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání přístroje předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Adaptér nikdy nenahrazujte jinou zástrčkou. Mohlo by tak dojít k nebezpečné situaci.
- Přístroj používejte vždy jen s dodaným adaptérem.

**Upozornění**

- Tento přístroj je určen pouze k odstraňování ženských chloupků z částí těla od krku dolů.
- Abyste předešli případnému poškození nebo zranění (s nastávkou i bez ní), dbejte na to, aby přístroj **v provozu** nebyl v blízkosti vlasů, řas, obočí, tkanin, kabelů, kartáčů apod.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je pokožka podrážděná nebo pokud máte varikózní žilky, pupínky nebo mateřská znaménka (s chloupky), případně zranění, bez konzultace s lékařem.
- Osoby se zhoršeným imunitním systémem nebo osoby, které trpí mellitem, hemofilii nebo deficitem imunity by se rovněž měly nejdříve poradit se svým lékařem.
- Po prvních epilacích může vaše pokožka mírně zčervenat a jevit určité podráždění. Tento jev je zcela normální a zakrátko zmizí. Po několika epilacích si na tento způsob odstraňování chloupků vaše pokožka zvykne, její podráždění se zmírní a nové chloupky budou dorůstat tenčí a jemnější. Kdyby podráždění pokožky do tří dnů nezmizelo, poraďte se svým lékařem.
- Epilační hlavu ani nástavec nepoužívejte, pokud jsou poškozené či rozbité, mohlo by dojít ke zranění.

- Příklad: Přístroj uchovávejte a používejte při teplotě mezi 10 °C a 30 °C.
- Hladina hluku: Lc = 76 dB (A).

## Soulad s normami

Tento přístroj společnosti Philips odpovídá všem normám týkajícím se elektromagnetických polí (EMP).

## Životní prostředí

- Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte jej do sběrné určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí. (Obr. 5)

## Záruka a podpora

Více informací a podpory naleznete na adrese [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) nebo samostatným záručním listu s celosvětovou platností.

## DEUTSCH

### Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) registrieren.

### Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- 1 Kammaufsatz
- 2 Scherkopf
- 3 Epilierpinzetten
- 4 Epilierkopf
- 5 Ein-/Ausschalter
  - O = Aus
  - I = Normale Geschwindigkeit
  - II = Hohe Geschwindigkeit
- 6 Buchse für Gerätestecker
- 7 Gerätestecker
- 8 Adapter
- 9 Reinigungsbürste
- 10 Körperpeeling-Handschuh
- 11 Spezielle Pinzetten
- 12 Licht der Smart Tweezers-Pinzette
- 13 Ein-/Aus-Schiebeschalter für das Licht
- 14 Fach für Batterien und Licht
- 15 Knopfbatterien

### Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

#### Gefahr

- Gerät und Adapter dürfen nicht nass werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von bzw. über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken oder einer Badewanne (Abb. 2).
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Badewanne oder Dusche (Abb. 3).
- Bei der Nutzung des Geräts im Badezimmer sollten Sie kein Verlängerungskabel verwenden. (Abb. 4)

#### Warnhinweis

- Wenn der Adapter defekt oder beschädigt ist, darf er nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker, da dies den Benutzer gefährden kann.
- Benutzen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Adapter.

#### Achtung

- Dieses Gerät ist für die Entfernung von weiblichem Körperhaar an Hautpartien unterhalb des Halses vorgesehen:
- Halten Sie das **eingeschaltete** Gerät (mit oder ohne Aufsatz) fern von Kopfhair, Wimpern und Augenbrauen sowie von Kleidung, Fäden, Kabeln, Bürsten usw., um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf gereizter Haut, auf Krampfadern, Pickeln, Ausschlag, Entzündungen, (behaarten) Muttermalen oder Wunden, ohne vorher einen Arzt zu konsultieren.
- Gleiches gilt für Patienten mit geschwächter Immunabwehr, Diabetes, Hämophilie und Immunschwäche.

- Nach den ersten Anwendungen kann Ihre Haut möglicherweise mit Rötungen oder Reizungen reagieren. Dies ist völlig normal und sollte sich bald legen, sobald Sie sich an das Epilieren gewöhnt haben und die nachwachsenden Haare feiner und weicher werden. Sollte die Hautirritation nicht innerhalb von 3 Tagen wieder abklingen, konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Um Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie den Epilierkopf oder die Aufsätze nicht, wenn diese beschädigt oder defekt sind.
- Benutzen und verwahren Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 10 °C und 30 °C.
- Geräuschpegel: Lc = 76 dB(A)

### Normerfüllung

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder:

### Umwelt

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie, die Umwelt zu schonen. (Abb. 5)

### Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

## ESPAÑOL

### Introducción

Ehorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Descripción general (fig. 1)

- 1 Peine-guía
- 2 Cabezal de afeitado
- 3 Discos depiladores
- 4 Cabezal depilador
- 5 Botón de encendido/apagado
  - O: apagado
  - I = velocidad normal
  - II = velocidad alta
- 6 Toma para clavija pequeña
- 7 Clavija pequeña
- 8 Adaptador de corriente
- 9 Cepillo de limpieza
- 10 Guante exfoliante
- 11 Pinzas inteligentes
- 12 Luz de las pinzas inteligentes
- 13 Botón de encendido/apagado de la luz
- 14 Compartimento de las pilas y la luz
- 15 Pilas tipo botón

### Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

#### Peligro

- Mantenga el aparato y el adaptador siempre secos.
- No utilice el aparato cerca de un lavabo o bañera con agua (fig. 2).
- No utilice el aparato en la bañera o en la ducha (fig. 3).
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño no use un cable alargador. (fig. 4)

#### Advertencia

- Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Utilice el aparato sólo con el adaptador que se suministra.

#### Precaución

- Este aparato solo está diseñado para eliminar el vello corporal de las mujeres, no el facial, en las zonas por debajo del cuello.

- Cuando el aparato esté **en funcionamiento** (con o sin accesorios), manténgalos alejados del pelo de ropas, hilos, cables, cepillos, etc., con el fin de evitar accidentes y deterioros.
- No utilice el aparato sobre piel irritada o venas varicosas, erupciones, manchas, lunares (con pelos) o heridas sin consultar antes a su médico.
- Las personas con una reducida respuesta inmunológica o personas que padezcan diabetes mellitus, hemofilia o inmunodeficiencia también deben consultar antes a su médico.
- Las primeras veces que utilice la depiladora la piel puede enrojecerse e irritarse un poco. Esto es normal y desaparecerá pronto. A medida que vaya utilizando el aparato más a menudo, la piel se irá acostumbrando a la depilación, la irritación disminuirá y el vello que salga de nuevo será cada vez más fino y suave. Si la irritación no desaparece al cabo de tres días, le recomendamos que consulte a su médico.
- No utilice el cabezal depilador ni los accesorios si están dañados o rotos, ya que podrían ocasionarle lesiones.
- Utilice y guarde el aparato a una temperatura entre 10 °C y 30 °C.
- Nivel de ruido: Lc = 76 dB (A).

### Cumplimiento de normas

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM).

### Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente. (fig. 5)

### Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o lea el folleto de garantía mundial independiente.

## FRANÇAIS

### Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Description générale (fig. 1)

- 1 Sabot
- 2 Tête de rasage
- 3 Disques rotatifs
- 4 Tête d'épilation
- 5 Bouton marche/arrêt
  - O = arrêt
  - I = vitesse normale
  - II = vitesse rapide
- 6 Prise pour petite fiche
- 7 Petite fiche
- 8 Adaptateur
- 9 Brossette de nettoyage
- 10 Gant exfoliant
- 11 Pincettes optimisées
- 12 Lumière de la pince à épiler
- 13 Bouton coulissant marche/arrêt de la lumière
- 14 Compartiment à piles et lampe
- 15 Piles bouton

### Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

#### Danger

- Évitez de mouiller l'appareil et l'adaptateur secteur.
- N'utilisez jamais l'appareil près d'une baignoire ou d'un lavabo rempli d'eau (fig. 2).
- N'utilisez jamais l'appareil dans le bain ni sous la douche (fig. 3).
- Si vous utilisez l'appareil dans la salle de bain, évitez d'y brancher une rallonge. (fig. 4)

#### Avertissement

- Si l'adaptateur secteur est endommagé, il doit toujours être remplacé par un adaptateur secteur de même type pour éviter tout accident.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

- N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur afin d'éviter tout accident.
- Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur fourni.

#### Attention

- Cet appareil est conçu uniquement pour l'élimination des poils féminins des zones situées en dessous du cou.
- Pour prévenir tout dommage ou blessure, évitez de faire **fonctionner** l'appareil (avec ou sans accessoire) à proximité de vêtements, fils, câbles, brosses, etc.
- N'utilisez pas l'appareil sur une peau irritée ou présentant des varices, rougeurs, boutons, grains de beauté (avec pilosité) ou blessures sans avoir consulté votre médecin.
- Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant une immunité réduite ou souffrant de diabète, d'hémophilie ou d'une immunodéficience.
- Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. La gêne ressentie au début diminuera progressivement à chaque utilisation. Au fur et à mesure, votre peau s'habitue et la repousse sera plus fine. Cependant, si l'irritation persiste au-delà de trois jours, consultez votre médecin.
- Afin d'éviter un accident, n'utilisez pas la tête d'épilation ou les accessoires s'ils sont endommagés ou cassés.
- Conservez l'appareil à une température comprise entre 10 °C et 30 °C.
- Niveau sonore : Lc = 76 dB(A).

### Conforme aux normes

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM).

### Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuez ainsi à la protection de l'environnement. (fig. 5)

### Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

## MAGYAR

### Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) oldalon.

### Általános leírás (ábra 1)

- 1 Formázófésű
- 2 Borotvafej
- 3 Epilálótárcsák
- 4 Epilálófej
- 5 Be-/kikapcsológomb
  - O = kikapcsolva
  - I = normál fordulatszám
  - II = nagy fordulatszám
- 6 Aljzat kis méretű dugaszhoz
- 7 Kisméretű csatlakozódugasz
- 8 Adapter
- 9 Tisztítókefe
- 10 Bőrradírozó kesztyű
- 11 Intelligens csipeszek
- 12 Az intelligens csipesz világítása
- 13 Világításkapcsoló gomb
- 14 Elemtartó és világítórész
- 15 Gombelemek

### Fontos!

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

#### Vigyázat!

- Tartsa a készüléket és a hálózati adaptert szárazon.
- Ne használja a készüléket mosdó vagy vízzel teli kád közelében (ábra 2).
- Ne használja a készüléket kádban vagy zuhany alatt (ábra 3).
- Ha a fürdőszobában használja a készüléket, ne használjon hosszabbtókábelt. (ábra 4)



## Figyelmeztetés

- Ha az adapter meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében mindig eredeti típusúra cseréltesse ki.
- A készülék használatát nem javasoljuk csökkent fizikai, érzékelési, szellemi képességekkel rendelkező, tapasztalatlan vagy kellő ismerettel nem rendelkező személyeknek (beleértve a gyermekeket is), csak a biztonságukért felelős személy felvilágosítása után, felügyelet mellett.
- Vigyázzon, hogy gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- Ne vágja le az adaptert a vezetékéről, és ne kössön rá másik csatlakozót, mert az veszélyes lehet.
- A készüléket kizárólag a hozzá kapott adapterrel használja.

## Figyelmeztetés!

- A készülék csak a következő, nyak alatti területeken használható a nem kívánt női testszőrzet eltávolítására.
- A sérülés és anyagi kár megelőzése érdekében a működő (tartozékkal ellátott vagy anélküli) készüléket tartsa távol ruházatától, fonalaktól, vezetéktől, kékfénytől stb.
- Gyulladt vagy visszeres bőrön, kiütéses, pattanásos, szemölcsös (szőrszálakkal) vagy sérült bőrön csak akkor használja a készüléket, ha előzőleg kikérte orvos véleményét.
- Csökkent immunválasszal rendelkező, vagy cukorbetegségben, vérezékenységben vagy immunelégtelenségben szenvedő személyek szintén kérjék ki orvosuk véleményét.
- Az epilátor használata során az első néhány alkalommal kissé pirossá, gyulladtá válhat a bőre. Ez teljesen természetes, és hamar elmúlik. Néhány epilálás után bőre hozzászokik a szőrtelenítéshez, az ingerlő hatás mérséklődik, a kinövő szőrszálak pedig vékonyabbak és puhábbak lesznek. Ha a bőrgyulladás nem szűnik meg három napon belül, javasolt orvoshoz fordulni.
- Ne használja az epilálófejet vagy a készülék tartozékait, ha azok megsérültek, vagy eltörték, mert használatuk sérüléshez vezethet.
- A készüléket 10 °C és 30 °C közötti hőmérsékleten tárolja és használja. Zajsztint: Lc = 76 dB(A).

## Szabványoknak való megfelelés

Jelen Philips készülék megfelel az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó szabványoknak.

## Környezetvédelem

- A feleslegessé vált készüléket szelektív hulladékként kell kezelni. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le, így hozzájárul a környezet védelméhez. (ábra 5)

## Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) weboldalra, vagy olvassa el a különálló, világszerte érvényes garancialevelet.

## NEDERLANDS

### Introductie

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Algemene beschrijving (fig. 1)

- 1 Trimkam
- 2 Scheerhoofd
- 3 Epileerschijfjes
- 4 Epileerhoofd
- 5 Aan/uitknop
  - O = uit
  - I = normale snelheid
  - II = hoge snelheid
- 6 Aansluitopening voor kleine stekker
- 7 Kleine stekker
- 8 Adapter
- 9 Reinigingsborsteltje
- 10 Scrubhandschoen
- 11 Smart Tweezers
- 12 Lampje voor Smart Tweezers
- 13 Aan/uitknop voor lampje
- 14 Batterij- en lampvak
- 15 Knoopbatterijen

### Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze zo nodig later te kunnen raadplegen.

## Gevaar

- Houd het apparaat en de adapter droog.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van of boven een wasbak of bad gevuld met water (fig. 2).
- Gebruik het apparaat niet in bad of onder de douche (fig. 3).
- Gebruik geen verlengsnoer als u het apparaat in de badkamer gebruikt. (fig. 4)

## Waarschuwing

- Als de adapter beschadigd is, moet u deze altijd laten vervangen door een adapter van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hun heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op jonge kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Knip de adapter niet af om deze te vervangen door een andere stekker, omdat dit een gevaarlijke situatie oplevert.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de bijgeleverde adapter.

## Let op

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor het verwijderen van lichaamsharen onder de halslijn bij vrouwen.
- Houd het **ingeschakelde** apparaat (met of zonder opzetstuk) uit de buurt van kleding, draden, snoeren, borstels enz. om lichamelijk letsel of beschadiging te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet op een geïrriteerde huid of op een huid met spataderen, uitslag, puistjes, moedervlekken (met haren) of wondjes, zonder eerst uw huisarts te raadplegen.
- Raadpleeg ook eerst uw huisarts wanneer uw weerstand verminderd is of wanneer u aan suikerziekte, hemofilie of immunodeficiëntie lijdt.
- Uw huid kan de eerste paar keer dat u dit apparaat gebruikt wat rood en geïrriteerd zijn. Dit is een volstrekt normaal verschijnsel, dat snel verdwijnt. Naarmate u het apparaat vaker gebruikt, raakt uw huid gewend aan het epileren, vermindert de huidirritatie en groeien de haren dunner en zachter terug. Als de huidirritatie na drie dagen nog niet is verdwenen, adviseren we u een arts te raadplegen.
- Gebruik het epileerhoofd of de opzetstukken niet als deze beschadigd of kapot zijn, omdat dit verwondingen kan veroorzaken.
- Gebruik en bewaar het apparaat bij een temperatuur tussen 10 °C en 30 °C.
- Geluidsniveau: Lc = 76 dB(A).

## Naleving van richtlijnen

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV).

## Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving. (fig. 5)

## Garantie en ondersteuning

Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, bezoek dan [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) of lees het 'worldwide guarantee'-vouwblad.

## POLSKI

### Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z pomocy oferowanej przez firmę Philips, zarejestruj swój produkt na stronie [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Opis ogólny (rys. 1)

- 1 Nasadka do przycinania
- 2 Głowica golenia
- 3 Dyski depilujące
- 4 Głowica depilująca
- 5 Wyłącznik
  - O = wyłączenie
  - I = standardowa prędkość
  - II = duża prędkość
- 6 Gniazdo do podłączenia małej wtyczki
- 7 Mała wtyczka
- 8 Zasilacz
- 9 Szczoteczka do czyszczenia
- 10 Rękawica zluszczająca naskórek

- 11 Inteligentna pęseta
- 12 Lampka inteligentnej pęsety
- 13 Włącznik/wyłącznik lampki
- 14 Komora baterii i lampki
- 15 Baterie pastylkowe

## Ważne

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi. Instrukcję warto też zachować na przyszłość.

### Niebezpieczeństwo

- Urządzenie i zasilacz przechowuj w suchym miejscu.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu umywalki lub wanny wypełnionej wodą ani nad nimi (rys. 2).
- Nie używaj tego urządzenia podczas kąpieli ani pod prysznicem (rys. 3).
- Korzystając z depilatora w łazience, nie używaj przedłużacza. (rys. 4)

### Ostrzeżenie

- Ze względów bezpieczeństwa w przypadku uszkodzenia zasilacza wymień go na oryginalny zasilacz tego samego typu.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w zakresie użytkowania tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Ze względów bezpieczeństwa nie odcinaj zasilacza w celu wymiany wtyczki na inną.
- Korzystaj z urządzenia wyłącznie z dołączonym zasilaczem.

### Uwaga

- To urządzenie jest przeznaczone tylko do usuwania włosów z kobiecego ciała z obszarów znajdujących się poniżej szyi.
- Aby uniknąć uszkodzeń lub skaleczeń, **włączone** urządzenie (z nasadką lub bez) trzymaj z dala od ubrań, nici, przewodów, szczotek itp.
- Nie używaj urządzenia bez uprzedniej konsultacji z lekarzem, jeśli Twoja skóra jest podrażniona lub jeśli masz żyłaki, wysypkę, wypryski, pieprzyki (z włoskami) lub skaleczenia.
- Jeśli masz obniżoną odporność bądź cierpisz na cukrzycę, hemofilię lub niedobór odpornościowy, przed rozpoczęciem depilacji także skonsultuj się z lekarzem.
- Podczas kilku pierwszych zastosowań depilatora skóra może być nieco zaczerwieniona i podrażniona. Zjawisko to jest całkowicie normalne i szybko ustępuje. Przy częstym korzystaniu z urządzenia skóra przyzwyczaja się do depilacji, podrażnienie zmniejsza się, a odrastające włoski są cieńsze i bardziej miękkie. Jeśli podrażnienie nie ustąpi w ciągu trzech dni, skonsultuj się z lekarzem.
- Nie korzystaj z głowicy depilującej ani nasadek, gdy są uszkodzone lub pęknięte, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała.
- Używaj urządzenia i przechowuj je w temperaturze od 10°C do 30°C.
- Poziom hałas: Lc = 76 dB (A).

### Zgodność z normami

Niniejsze urządzenie Philips spełnia wszystkie normy dotyczące pól elektromagnetycznych.

### Ochrona środowiska

- Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska. (rys. 5)

### Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub informacji, odwiedź stronę [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) lub zapoznaj się z oddzielną ulotką gwarancyjną.

## ROMÂNĂ

### Introducere

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Descriere generală (fig. 1)

- 1 Piepteni pentru tuns
- 2 Capul de radere
- 3 Discuri epilatoare
- 4 Cap de epilare
- 5 Comutator de pornire/oprire
  - O = oprit
  - I = viteză normală
  - II = viteză mare
- 6 Mufă pentru conector mic
- 7 Conector mic
- 8 Adaptor
- 9 Perie de curățat
- 10 Mănușă de exfoliere
- 11 Pensete inteligente
- 12 Pensete inteligente cu led
- 13 Comutator de pornire/oprire lumină
- 14 Compartiment pentru baterie și lumină
- 15 Baterii de ceas

### Important

Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de utilizarea aparatului și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

#### Pericol

- Aparatul și adaptorul nu trebuie să intre în contact cu apa.
- Nu utilizați aparatul lângă o chiuvetă sau o cadă plină cu apă (fig. 2).
- Nu utilizați aparatul în cadă sau în duș (fig. 3).
- Dacă utilizați aparatul în baie, nu utilizați un prelungitor. (fig. 4)

#### Avertisment

- Dacă adaptorul este deteriorat, înlocuiți-l întotdeauna cu unul original, pentru a evita orice accident.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați, pentru a nu transforma aparatul în obiect de joacă.
- Nu încercați să înlocuiți ștecherul adaptorului, întrucât acest lucru conduce la situații periculoase.
- Folosiți aparatul doar cu adaptorul furnizat.

#### Precauție

- Acest aparat este destinat exclusiv îndepărtării părului de pe corp la femei în zonele aflate mai jos de gât.
- Pentru a preveni deteriorarea și rănirea, țineți aparatul **în funcțiune** (cu sau fără accesorii) la distanță de haine, fire, cabluri, perii etc.
- Nu utilizați aparatul pe piele iritată, vene inflamate, erupții, pete, alunițe (cu păr) sau răni, fără a consulta în prealabil medicul.
- De asemenea, persoanele cu imunitate redusă, diabetice, hemofilice sau imunodeficitare trebuie să consulte în prealabil medicul.
- Pielea se poate înroși și se poate irita după primele epilări. Acest lucru este absolut normal și dispare în scurt timp. Pe măsură ce veți folosi aparatul, pielea se va obișnui cu epilarea, iritațiile se vor reduce, iar părul care va crește din nou va fi mai subțire și mai fin. Dacă iritația nu dispare după trei zile, vă sfătuim să consultați un medic.
- Nu utilizați capul de epilare sau accesoriile dacă sunt deteriorate sau rupte, deoarece vă puteți răni.
- Utilizați și păstrați aparatul la o temperatură cuprinsă între 10 °C și 30 °C.
- Nivel de zgomot: Lc = 76 dB (A).

### Conformitatea cu standardele

Acest aparat Philips respectă toate standardele referitoare la câmpuri electromagnetice (EMF).

### Protecția mediului

- Nu aruncați aparatul împreună cu gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci predați-l la un punct de colectare oficial pentru reciclare. În acest fel, veți ajuta la protejerea mediului înconjurător. (fig. 5)

### Garanție și asistență

Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, vă rugăm să vizitați [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) sau să consultați broșura de garanție internațională separată.

**Úvod**

Gratulujeme Vám ku kúpe a vitajte medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na adrese [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**Opis zariadenia (Obr. 1)**

- 1 Hrebeňový nástavec na zastrihávanie
- 2 Holiaca hlava
- 3 Epilačné disky
- 4 Epilačná hlava
- 5 Vypínač
  - O = vypnuté
  - I = bežná rýchlosť
  - II = vysoká rýchlosť
- 6 Konektor pre malú koncovku
- 7 Malá koncovka
- 8 Adaptér
- 9 Čistiaca kefka
- 10 Exfoliačná rukavica
- 11 Praktická pinzeta
- 12 Svetlo praktickej pinzety
- 13 Vypínač svetla
- 14 Priečinok na batérie a svetlo
- 15 Gombíkové batérie

**Dôležité**

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho na použitie v budúcnosti.

**Nebezpečenstvo**

- Zariadenie a adaptér udržiavajte v suchu.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti alebo nad umývadlom, alebo vaňou s napustenou vodou (Obr. 2).
- Zariadenie nepoužívajte vo vani ani v sprche (Obr. 3).
- Ak zariadenie používate v kúpeľni, nepoužívajte predlžovací kábel. (Obr. 4)

**Varovanie**

- Ak je poškodený adaptér, nechajte ho vymeniť za niektorý z originálnych typov, aby ste predišli nebezpečným situáciám.
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytuje dohľad alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.
- Adaptér nesmiete oddeliť a vymeniť za iný typ zástrčky, lebo by ste tým mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Zariadenie smiete pripojiť do siete len prostredníctvom dodaného adaptéra.

**Výstraha**

- Účelom tohto zariadenia je odstraňovať výlučne ženské telesné ochlpenie v oblastiach od krku smerom nadol.
- Aby ste predišli poškodeniu a riziku poranenia, so **zapnutým** zariadením (s nástavcom alebo bez neho) sa nepribližujte k oblečeniu, nitiam, káblom, kefám a pod.
- Zariadenie nepoužívajte na epiláciu podráždenej pokožky ani na pokožku s krčcovými žilami, vyrážkami, fliačkami, materskými znamienkami (s chĺpkami) alebo ranami, ale najskôr sa poraďte so svojím lekárom.
- Osoby s oslabenou imunitou alebo trpiace na cukrovku, hemofíliu, prípadne imunitnú nedostatočnosť sa tiež musia najskôr poradiť so svojím lekárom.
- Po prvých epiláciách môže Vaša pokožka sčervenať a byť podráždená. Ide o bežný jav, ktorý čoskoro odznie. Keď budete používať epilátor pravidelne, Vaša pokožka si na epiláciu privykne, nepodráždi sa a nové chĺpky narastú tenšie a jemnejšie. Ak podráždenie pokožky neprejde ani po troch dňoch, odporúčame Vám navštíviť lekára.
- Epilačnú hlavu ani nástavce nepoužívajte, ak sú poškodené alebo zlomené, pretože by to mohlo spôsobiť zranenie.
- Zariadenie používajte a skladujte pri teplote od 10 °C do 30 °C.
- Deklarovaná hodnota emisie hluku je 76 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

**Súlada zariadenia s normami**

Tento spotrebič od spoločnosti Philips je v súlade so všetkými normami v spojitosti s elektromagnetickými poľami (EMF).

**Životné prostredie**

- Zariadenie na konci jeho životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ho odovzdajte na mieste oficiálneho zberu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie. (Obr. 5)

**Záruka a podpora**

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) alebo si prečítajte informácie v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.